

**DIN EN ISO 12402-6/A1**

ICS 13.340.70

Änderung von  
DIN EN ISO 12402-6:2006-12

**Persönliche Auftriebsmittel –  
Teil 6: Rettungswesten und Schwimmhilfen für besondere  
Einsatzzwecke –  
Sicherheitstechnische Anforderungen und zusätzliche Prüfverfahren –  
Änderung 1 (ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010);  
Deutsche Fassung EN ISO 12402-6:2006/A1:2010**

Personal flotation devices –  
Part 6: Special purpose lifejackets and buoyancy aids –  
Safety requirements and additional test methods – Amendment 1  
(ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010);  
German version EN ISO 12402-6:2006/A1:2010

Équipements individuels de flottabilité –  
Partie 6: Gilets de sauvetage et aides à la flottabilité pour usages spéciaux –  
Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires – Amendement 1  
(ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010);  
Version allemande EN ISO 12402-6:2006/A1:2010

Gesamtumfang 9 Seiten

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 12402-6:2006/A1:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 188 „Small crafts“ (Sekretariat: SIS, Schweden) in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 162 „Schutzkleidung einschließlich Hand- und Armschutz und Rettungswesten“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-04-04 AA „Wasserrettungs- und Sicherheitsmittel“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

ICS 13.340.70

Deutsche Fassung

Persönliche Auftriebsmittel —  
Teil 6: Rettungswesten und Schwimmhilfen  
für besondere Einsatzzwecke —  
Sicherheitstechnische Anforderungen  
und zusätzliche Prüfverfahren —  
Änderung 1 (ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010)

Personal flotation devices —  
Part 6: Special purpose lifejackets  
and buoyancy aids —  
Safety requirements and  
additional test methods —  
Amendment 1 (ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010)

Équipements individuels de flottabilité —  
Partie 6: Gilets de sauvetage et aides  
à la flottabilité pour usages spéciaux —  
Exigences de sécurité et  
méthodes d'essai complémentaires —  
Amendement 1 (ISO 12402-6:2006/Amd 1:2010)

Diese Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 12402-6:2006. Sie wurde vom CEN am 5. Mai 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel